



Office of the Superintendent
1020 El Centro Street
South Pasadena, CA 91030

El Consejo del Distrito Escolar de South Pasadena aprueba la medida de bonos de Financiamiento de \$ 98 millones en instalaciones en elección de Noviembre.

Publicado por: Andrea Zorro

Publicado: 07/12/16

Fondos de bonos que se utilizarán para construir y mejorar las instalaciones escolares

SOUTH PASADENA, California (12 de julio del 2016), El día martes, el Consejo Escolar del Distrito Escolar Unificado de South Pasadena (SPUSD) aprobó agregar una medida para recolectar bono de \$ 98 millones en la boleta electoral de noviembre de 2016. Si los votantes aprueban esta medida, los fondos se utilizarán para mejoras y reparaciones a establecimientos de educación así como nueva construcción.

"El Distrito Escolar de South Pasadena Unified es un Distrito compuesto por destacados educadores y estudiantes increíbles," dijo Julie Giulioni, Presidente de la Junta Escolar del Distrito Escolar de South Pasadena. "Los estudiantes de SPUSD merecen instalaciones que sean seguras, e inspiren su capacidad de aprendizaje en el siglo XXI. Tenemos que reparar y actualizar la infraestructura y el envejecimiento nuestras instalaciones. Y tener la oportunidad de crear nuevos espacios que cumplan mejores necesidades educativas de los estudiantes."

Una evaluación llevada a cabo recientemente por SPUSD en las instalaciones escolares, reveló la necesidad de mejoras de salud y seguridad en edificios, reparación de calefacción y sistemas de refrigeración y la sustitución de techos que con el tiempo se han ido deteriorando. La evaluación expresa la oportunidad de reemplazar las aulas portátiles con edificios permanentes, crear nuevos espacios de enseñanza visual y educación de las artes escénicas así como modernizar y preservar teatros históricos y auditorios.

"Nuestras instalaciones escolares existentes tienen buen mantenimiento y son altamente funcionales, sin embargo ciertos espacios educativos e infraestructura necesitan de mucho cuidado," dijo Dr. Geoff Yantz, Superintendente. "Esta iniciativa asegura que el distrito cuenta con el financiamiento necesario para realizar mejoras en instalaciones y poder ayudar a mantener la calidad de la educación en South Pasadena."

A lo largo de los últimos meses, el Dr. Yantz se ha reunido personalmente con padres de familia, miembros del personal y la comunidad para explicar acerca de la posible medida de financiamiento en el distrito. Las partes interesadas expresaron prioridades para proyectos y proyectos del bono en espacios educativos de vanguardia para la ciencia, tecnología, ingeniería y robótica así como remodelación de vestidores, Campus, canchas y patios.

El Distrito Escolar también llevó a cabo durante la primavera encuestas a votantes sobre la importancia de mejorar las instalaciones escolares. Las investigaciones muestran abrumadoramente que los votantes de South Pasadena creen que mantener y mejorar la calidad de las escuelas es muy importante. Los votantes muestran una importante prioridad en reparaciones básicas y remodelaciones en las escuelas entendiendo así que mejoras como estas son una sabia inversión para el futuro.

"Las mejoras en edificios existentes son mejoras necesarias," agregó Yantz. "Aumentar la eficiencia en energía y agua así como la creación de espacios más funcionales conducen potencialmente al ahorro de costos a largo plazo".

La proposición California 39 restringe que los fondos del bono sean utilizados en sueldos para los docentes, personal administrativo u otros gastos de funcionamiento dentro del Distrito Escolar.